

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: UPC DTH Sarl

Tožena stranka: Nemzeti Media- es Hirkozlesi Hatosag Elnokhelyettese

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je člen 2(c) Okvirne direktive, in sicer Direktive 2002/21/ES ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/140/ES ⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009, treba razlagati tako, da je treba storitev, s katero ponudnik storitve proti plačilu zagotavlja pogojni dostop do programskega paketa, ki vsebuje hkrati radijske in televizijske programske storitve in ki se prenaša po satelitu, šteti za elektronsko komunikacijsko storitev?
2. Ali je Pogodbo o delovanju Evropske unije treba razlagati tako, da se za storitev, opisano v prvem vprašanju, uporablja načelo prostega pretoka storitev med državami članicami, če gre za storitev, ki se iz Luksemburga izvaja na ozemlju Madžarske?
3. Ali je Pogodbo o delovanju Evropske unije treba razlagati tako, da ima pri storitvi, opisani v prvem vprašanju, namembna država, za katero je namenjena storitev, pravico omejiti izvajanje tovrstnih storitev, in sicer z zahtevo, da se mora izvajalec storitve obvezno registrirati v državi članici in da mora ustanoviti podružnico ali samostojni pravni subjekt, ter z vztrajanjem, da se tovrstne storitve lahko izvajajo le prek podružnice ali samostojnega pravnega subjekta?
4. Ali je Pogodbo o delovanju Evropske unije treba razlagati tako, da so upravni postopki v zvezi s storitvami, opisanimi v prvem vprašanju – neodvisno od države članice, v kateri deluje ali ima sedež podjetje, ki zagotavlja storitve – v upravni pristojnosti države članice, ki je krajevno pristojna glede na kraj zagotavljanja storitev?
5. Ali je člen 2(c) Direktive 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 (Okvirna direktiva) treba razlagati tako, da je storitev, opisano v prvem vprašanju, treba šteti za elektronsko komunikacijsko storitev ali za storitev uporabe s pogojnim dostopom, opredeljenim v členu 2(f) Okvirne direktive?

6. Ali je glede na vse zgoraj navedeno treba upoštevne določbe razlagati tako, da je izvajalca storitve, opisane v prvem vprašanju, treba šteti za izvajalca elektronskih komunikacijskih storitev v skladu s pravom Skupnosti?

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) (UL L 108, str. 33).

⁽²⁾ Direktiva 2009/140/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o spremembi direktiv 2002/21/ES o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, 2002/19/ES o dostopu do elektronskih komunikacijskih omrežij in pripadajočih naprav ter o njihovem medomrežnem povezovanju in 2002/20/ES o odobritvi elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev (UL L 337, str. 37).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 24. oktobra 2012 vložilo Bundespatentgericht (Nemčija) – Hogan Lovells International LLP proti Bayer CropScience K.K.

(Zadeva C-477/12)

(2013/C 26/39)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundespatentgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Hogan Lovells International LLP

Tožena stranka: Bayer CropScience K.K.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je člen 3(1)(b) Uredbe (ES) št. 1610/96 ⁽¹⁾ mogoče uporabiti le, če je bila registracija za dajanje v promet odobrena v skladu s členom 4 Direktive 91/414/EGS ali členom 8(1) Direktive 91/414, ali pa je certifikat mogoče podeliti tudi na podlagi registracije za dajanje v promet, ki je bila odobrena v skladu s členom 8(4) Direktive 91/414?

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1610/96 z dne 23. julija 1996 o uvedbi dodatnega varstvenega certifikata za fitofarmacevtska sredstva (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 19, str. 335).